联合国 **S**



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3349
14 March 1994

CHINESE

第三三四九次会议临时逐字记录

1994年3月14星期一，下午8时45分
在纽约总部举行

主　席：	默里梅先生	(法国)
成员国：	阿根廷	里卡德斯先生
	巴西	藤田先生
	中国	李肇星先生
	捷克共和国	罗文斯基先生
	吉布提	奥尔埃耶先生
	新西兰	范·博希曼先生
	尼日利亚	甘巴里先生
	阿曼	胡塞比先生
	巴基斯坦	马克先生
	俄罗斯联邦	沃龙佐夫先生
	卢旺达	比齐马纳先生
	西班牙	亚涅斯·巴尔努埃沃先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	普拉姆布利先生
	美利坚合众国	格雷先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务厅正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-794室)。

94-85281 (c)

GJ

下午8时45分开会

通过议程

议程通过。

波斯尼亚—黑塞哥维那共和国局势

主席(以法语发言):我谨通知安全理事会我收到了波斯尼亚—黑塞哥维那代表的信,要求邀请他参加安理会议程项目的讨论。按照惯例,并征得安理会同意,我建议根据《宪章》有关条款及安理会暂行议事规则第37条,邀请这位代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,米西奇先生(波斯尼亚—黑塞哥维那)在安理会议席就座。

主席(以法语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安全理事会是根据其事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长根据安全理事会第900(1994)号决议所作的报告。该报告载于文件S/1994/291。

我要提请安理会成员注意文件S/1994/293,它载有1994年3月11日波斯尼亚—黑塞哥维那常驻联合国代表给秘书长的信。

根据安全理事会成员之间的磋商,我受权代表安理会发表以下声明:

"安全理事会对波斯尼亚—黑塞哥维那共和国境内的持续敌对行动仍然深为关注。安理会特别痛惜在马格拉伊区迅速恶化的局势,以及这种局势对留在当地的平民的生存所构成的威胁。安理会指出,由于该镇被包围9个月之久,这种不可忍受的局势一直持续下去,波斯尼亚塞族方应对这种局势负主要责任。

"安全理事会强烈谴责波斯尼亚塞族方任意炮击马格拉伊平民,造成了重

大的伤亡和物质破坏。

“安全理事会特别关切地注意到关于救济马格拉伊平民的人道主义车队一再受阻碍和被抢劫的报告，最近一次事件发生于1994年3月10日，当时有六辆援助卡车被阻无法到达该镇。安理会表示震惊的是，自1993年10月25日以来，没有任何车队到达该镇。安理会指出平民完全依赖空投援助和赞扬那些执行这些重要任务的人。安理会要求波斯尼亚塞族方和波斯尼亚克族方立即无条件允许所有人道主义车队驶往马格拉伊，马上撤离那些急需医疗照顾的人，并立即终止对马格拉伊的围攻。

“安全理事会喜见联合国保护部队（联保部队）人员目前能够进入马格拉伊。安理会要求波斯尼亚塞族方允许联保部队继续无阻进入马格拉伊。

“安全理事会还谴责最近对联保部队人员以及联合国难民事务高级专员办事处（难民事务专员办事处）和其他人道主义组织人员的攻击。安理会重申要求所有各方确保联保部队以及所有其他联合国人员和非政府组织人员的安全，并确保他们在波斯尼亚—黑塞哥维那共和国全境不受妨碍自由行动。

“安理会申明它决心维持和加强波斯尼亚—黑塞哥维那共和国最近迈向和平的积极发展，在这方面，安理会指出有必要保护马格拉伊镇及其平民免受进一步的敌对行动。安理会将根据它按照第900（1994）号决议审查秘书长的报告（S/1994/291）的情况进一步审议马格拉伊的局势。”

这一声明将作为安全理事会文件S/1994/PRST/11分发。

主席（以法语发言）：安全理事会就此结束了本阶段对其议程项目的审议。

下午8时50分散会